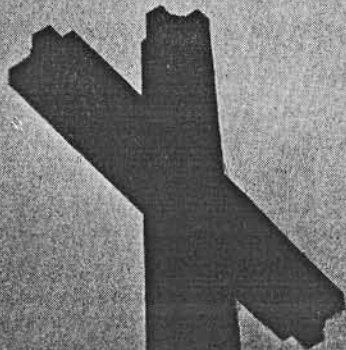
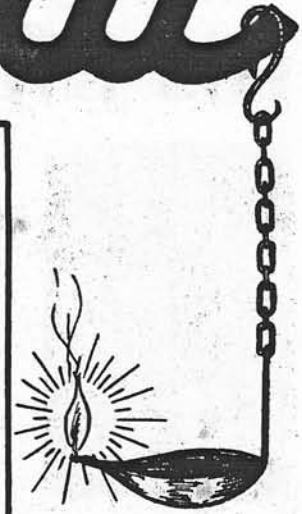




Candil



SUMARIO

- * Editorial
- * La Luna, a la vuelta de la esquina
- * Reparto de las 75 pesetas tonelada
- * Baena y su kodak
- * Urbiés, líder en la Copa de la Seguridad
- * Colás, en órbita

EMILIO BURGNET HUERTA
EL LAGO N.º 159
Teléfono 543 11 54
TURON - ASTURIAS

Año II

Septiembre-October, 1962

Núm. 8

Depósito legal: O-158-1661 GRÁFICAS SUMMA-OVIEDO

Boletín Informativo de S.A. Hulleras de Turón

VD. LES CONOCE y Vd. MISMO LOS EMPAREJA

Nuestros concursos

O porque han tenido un trágico final, o porque ocuparon en la vida puestos de categoría semejantes, o porque dedicaron sus actividades a objetivos idénticos, estos personajes históricos pueden perfectamente ser emparejados.

El premio de 250 pesetas de nuestro número anterior, ha correspondido esta vez a Jesús Luis Lorenzo Suárez, de Estadística Técnica.

En la página diez se recoge una verdadera reseña histórica de la vida de los personajes del concurso último.



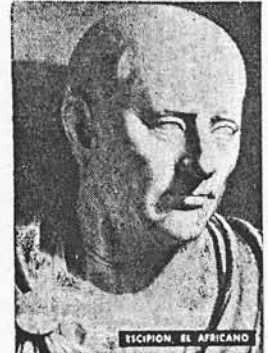
Alejandro Magno



Bismarck



Jacobo L. Davis



Escipión



Goya



Hindenburg

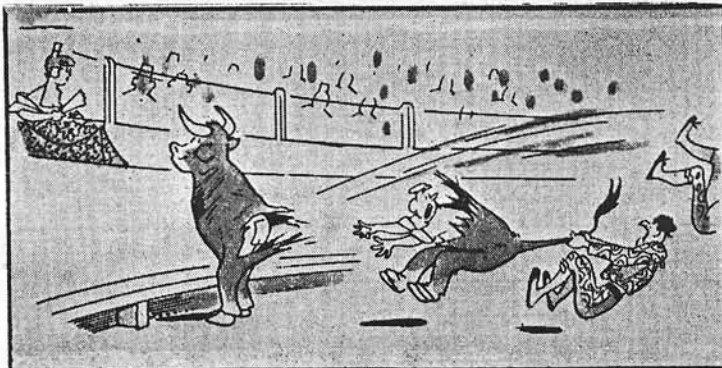
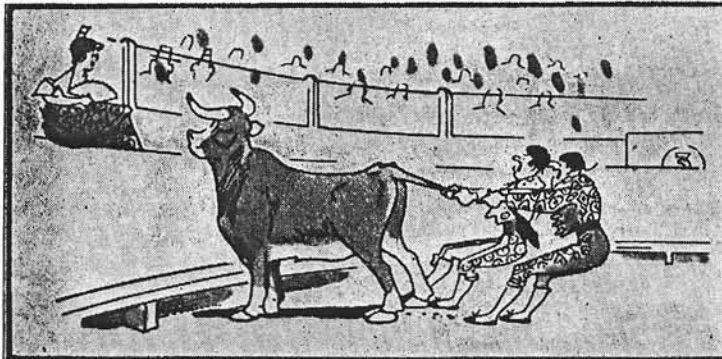


Miguel Ángel



Velázquez

Por COK



Ripios jocosos

Gritó furioso Marcelo:
¡Ya no hago más el idiota,
ni el piel roja, ni el canelo!
Todos me toman el pelo
y me llaman cabezota.

Todos ellos dicen con
mofa venenosa y ruin
que si soy de Cabezón
y que si tengo un «melón»
más grande que un zepelín.

Y corrieron por la escuela
esas lenguas viperinas
que cuando el «melón» me
[duela
vaya encargando la escuela
o un Pegaso de aspirinas.

Que un barbero ventajista
por trasquillarme el «melón»
se había embolsado con
[vista
tanto como un futbolista
de primera división.

Madre—continuó Marcelo—
no vuelvo más a la escuela
pues allí estoy con recelo
de que me tomen el pelo.
¡Que se rían de su abuela!

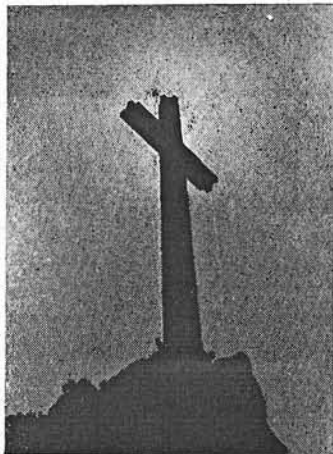
No hagas caso, Marcelín,
pues todas esas insidias
de esos compañeros sin
vergüenza, no son al fin
y a la postre más que en-
[vidias.

Contéstales con firmeza
y nunca quedes atrás,
y ten siempre la certeza
de que tienes la cabeza
lo mismo que los demás.

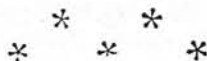
¡Que se vayan a la porra
todos esos papanatas...
Corriendo, todo se borra;
anda, tráeme en la gorra
veinte kilos de patatas.

RODELGAN

Nuestra portada



De nuevo, Baena ha sabido encontrar el ángulo exacto para conseguir la bella fotografía de nuestra portada. Es la Cruz de los Caídos, bajo cuyos brazos quedan también protegidos los que lo dieron todo en aras del trabajo, a quienes emocionadamente ofrecemos en este mes de noviembre nuestro mejor recuerdo.



ROMANCE DEL GRISU

(Por JESUS CASTAÑÓN)

*Toro de la galería.
Toro de los coladeros.
Toro de la sobreguía.*

*El toro de la tragedia
va tallando sus heridas
por el enlutado ruedo
de la mina.*

*Altas mampostas: la muerte
dura estocada perfila
y en el oscuro silencio
prepara sus banderillas.*

*Por la bocamina cruzan
un desfile de camillas.*

*Y cicatrices azules
marcan antiguas cogidas.*

*Mineros, bravos toreros
con pudor y valentía,
por abismales senderos
bajan a la enfermería.*

*Toro de la galería.
Toro de los coladeros.
Toro de la sobreguía.*

EDITORIAL

Quisiéramos que este editorial tuviera la unción suprema de una plegaria para ofrendarla a los que todo lo dieron por la comunidad en aras del trabajo. Aquellos para quienes la negra noche de la mina no tuvo aurora y que, ante la inexorable llamada del Señor, entraron en el tajo de la eternidad con mortaja de bombachos.

Ahora que el moribundo esplendor de la naturaleza parece que nos invita a pensar en lo efímero de esta vida, aprovechamos los días de este mes para dedicarlos a los que, libres ya de su carnal envoltura, entraron en el Reino de la Luz, a nuestros seres queridos a quienes ya nunca volveremos a ver sobre la tierra.

Pero aunque todos tenemos, por desgracia, algún familiar que llorar y que recordar, sin embargo, a estos muertos del trabajo debemos considerarlos también como algo propio, íntimo y entrañable, porque ellos nos marcaron con su ejecutoria la pauta suprema del deber y son, por lo tanto, nuestros mejores maestros en esa difícil asignatura de la Deontología que todos estamos en la obligación de conocer y practicar. Heroicos catedráticos a ultranza en esas aulas tenebrosas donde no llega la visita del Rector, sino, a veces, la del grisú revestido con furia de cataclismo geológico, nos han dado la mejor lección y con ella su vida. Debemos, pues, recordarlos como a nuestros familiares queridos porque de ellos hemos recibido el inapreciable legado del más alto ejemplo de abnegación y sacrificio.

Estamos seguros de que ahora estarán disfrutando de la presencia de Dios, porque creemos que El les habrá concedido unos momentos de claridad para preparar su alma, y pensamos si esa heroica legión de mineros muertos no será, con sus lámparas encendidas, como un semillero de estrellas, como una nueva Galaxia de gloria en eterna guardia a los pies del Señor. Porque pocos como ellos entendieron y cumplieron su mensaje de paz, amor y trabajo.

En el vacío de sus hogares, siempre seguirá oyéndose su voz, el ruido de sus pasos, sus saludos, sus despedidas... sobre todo, eso: la despedida del día trágico, ese "adiós", ese "hasta luego", ese "hasta mañana" inocente y vulgar quedará grabado con eco inextinguible en los oídos y en el corazón de los que ya nunca más lo volverán a oír. ¿Nunca más?

Por la ruta de la fe todos volveremos a encontrarlos y a tenerlos a nuestro lado en eternal ventura, cara a la inmensa gloria de Dios. Esta hermosa esperanza nos sostiene y nos hace fuertes en la vida. Sin ella, ¿qué sería de nosotros?

Así, pues, no nos dejemos abatir por ese recuerdo, por ese adiós último que resuena en los oídos y golpetea el corazón. Antes bien, sobrepongámonos, hagamos un fuerte acopio de fe verdadero y entonces seremos nosotros quienes, considerando el breve tránsito que es esta vida mortal, les digamos a ellos: "Hasta luego. Hasta mañana, si Dios quiere".

"Candil" quisiera rendiros también en estos días un fervido tributo de recordación y adornar, con su florecilla de fuego, el mudo silencio de vuestras tumbas, humildemente soberbias en su desnuda sencillez.

La LUNA a la vuelta de la esquina



LA FASCINANTE HISTORIA DE LOS COHETES Y VIAJES A LA LUNA

I

Muchos de los que me lean, habrán tenido cuando niños, la idea de poder realizar lo que representa la portada del último número de "Candil". Es decir, más de una vez hemos pensado en nuestra niñez en la posibilidad de realizar un viaje a las alturas cogidos a la frágil varilla de un cohete festero.

Esa portada, tan magníficamente dibujada, me ha sugerido el tema de hoy, y me ha hecho pensar en ese viejo sueño de la humanidad y que hoy está en vías de realización, cual es el viaje a la Luna y el conocimiento cercano al menos, de los planetas que con la Tierra forman el Sistema Solar.

El hombre, ese ser inteligente que Dios ha creado a su imagen y semejanza, no se ha conformado con conocer y dominar la tierra que pisaba y enseñorearla, sino que su inquietud por saber y conocer le ha llevado siempre a estudiar e investigar nuevas cosas. No en balde nuestra inteligencia, como potencia de nuestra alma y por tanto espiritual, no se conforma con el conocimiento superficial de las cosas, sino que, mediante el raciocinio trate de buscar y conocer la verdad en todo. Y no se satisface más que en la Verdad absoluta y completa que es Dios, y hasta que este conocimiento no llegue tratará siempre de conocer las verdades parciales que le sea posible alcanzar de una manera limitada y tratará de conocer otras cada vez más profundas y más elevadas, por medio del raciocinio basándose en verdades previamente adquiridas.

Este afán de conocer lo que hay fuera de nuestro planeta es lo que a los sabios y hombres de ciencia ha llevado en todos los tiempos de la Humanidad, a buscar los medios para investigar y a construir instrumentos que, de acuerdo con los conocimientos de su época, les permitiese llegar al conocimiento de lo que nos rodea fuera de nuestro suelo terrestre. De aquí la existencia de los astrólogos en épocas remotas, que decían conocer las estrellas y su signi-

ficado. Y luego, con el desarrollo de la ciencia, aparece la Astronomía que apoyada en las Matemáticas y la Física, estudia y calcula el movimiento de los astros y su distancia. Más tarde empiezan a aparecer los primeros instrumentos ópticos que acercan el objeto y son los anteojos astronómicos y luego los telescopios los que permitían observar el aspecto de la Luna y de los planetas más próximos.

Y es tal el grado de perfección que la ciencia ha alcanzado que hoy día ha sido posible conocer fotográficamente la cara de la Luna que siempre ha tenido oculta la esquina Selene a la observación humana. Más aún, en el próximo Diciembre podrá la ciencia humana tener datos fidedignos del aspecto, atmósfera, posibilidades de vida y otros sumamente interesantes del planeta Venus, distante de la Tierra alrededor de cincuenta millones de kilómetros, por término medio.

Estos resultados sorprendentes, así como tener en órbita alrededor de la Tierra satélites artificiales, y otros aún mucho más audaces como son los viajes a centenares de kilómetros de la Tierra dando varias vueltas alrededor de la Tierra, han sido logrados gracias al moderno desarrollo de los cohetes.

ANTECEDENTES DE LOS COHETES

La idea de utilización de los cohetes no es nueva ni mucho menos. Desde que se inventó la pólvora vienen constituyendo, en una forma u otra, en mayor o menor grado, los resultados del ingenio humano, incluso mucho antes de que se tuviese la más ligera idea de las leyes físicas por las que se rige su funcionamiento.

Los chinos ya en el siglo X, en la época del emperador Tai-Tsu, empleaban las flechas con carga de pólvora.

En los años 1792 y 1799, una tropa compuesta de 5000 indios con 1200 cañones cohete, lucharon contra los ingleses en la batalla de Seringapatam.



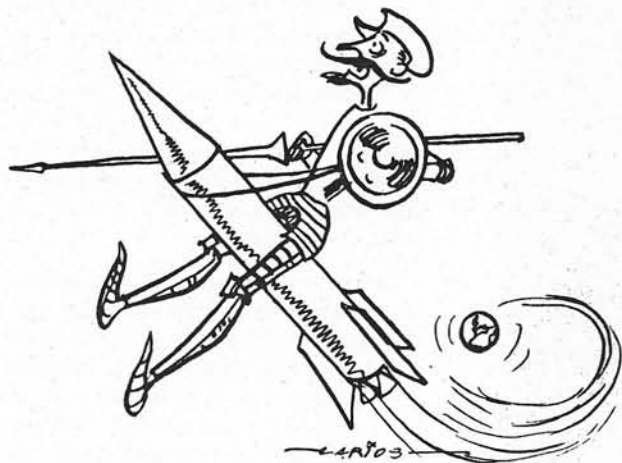
En la Edad Media, las brujas fueron los primeros astronautas

En 1806, los ingleses incendiaron grandes zonas de Boulogne (Francia) con cohetes, y en 1807 redujeron a cenizas la ciudad de Copenhague con 25.000 cohetes incendiarios.

Sin embargo, a mediados del siglo XIX, los cohetes fueron desplazados como arma de guerra debido a la mayor exactitud de los cañones.

En 1891, Ludwing Rohrmann, propone el disparo de un cohete de pólvora provisto de una cámara fotográfica con la cual se tomarían fotografías desde grandes alturas.

A partir de 1904, Alfred Maul trabaja en el estudio y desarrollo de estos cohetes-cámara, logrando en 1912 lanzar un cohete de 42 kilogramos de peso llevando una



Alcanzar la luna parecía quimera de quijotes

cámara con placas hasta una altura de 800 metros. La recuperación de la cámara fotográfica, estaba prevista mediante un paracaídas.

A través de estas notas históricas puede comprenderse que estos eran los primeros balbuceos de la ciencia de los cohetes. Y a partir de aquí, hasta lograr los complejísimos cohetes actuales, la investigación y conocimiento de los mismos ha de pasar aún muchas vicisitudes y los científicos habrán de resolver muchos problemas y muchas dificultades. Mas aún, el progreso científico exige su tributo y lo cobra inexorablemente. Y este tributo no es otra cosa que la vida de más de un hombre de ciencia que no duda en exponerla en aras del progreso y el bien de la humanidad, pues el motor principal del investigador no es otro que el bienestar de sus semejantes, aunque en la mayor parte de las ocasiones parezca lo contrario.

II

LOS PRECURSORES DE LOS VIAJES EXTRATERRESTRES

Cuando leemos en los periódicos que el cohete lanzado por EE.UU. durante el verano para reconocer y estudiar el planeta Venus, cuando leemos que este cohete, esta nave espacial, que alberga en su seno infinidad de delicados y complejos instrumentos para la realización de su misión, se encuentra ya a más de 6.500.000 km. de la tierra y que pasará a 14.400 kilómetros del planeta el día 14 del próximo diciembre, no podemos por menos de maravillarnos de la exactitud y perfeccionamiento a que se ha legado en esta materia.

Hace pocos años un satélite ruso ha logrado fotografiar la cara siempre oculta de la Luna, y ahora, más difícil aún, vamos a saber como es Venus, cual es su at-

mósfera, si es posible en él la vida tal como la conocemos en nuestro planeta y otras muchas cosas más. Gracias a este adelanto de la ciencia se conoce hoy muchas cosas de nuestra atmósfera ignoradas antes.

Pero todo esto no es más que la realización de un viejo sueño de la humanidad deseosa de conocer cuanto le rodea.

Buena prueba de ello son los libros y novelas que ya desde antiguo vienen escribiéndose y en los que los autores llevados de su imaginación portentosa, y basados en los conocimientos científicos de su época relatan viajes y aventuras de sus héroes a través de los espacios siderales.

En los siglos XVII y XVIII aparecen varias novelas utópicas de este tipo, entre ellas la titulada "El hombre en la Luna" del obispo Francis Godwin; la titulada "Somnium" del gran astrónomo y matemático Johannes Kepler, en la que relata un viaje a la Luna, y el filósofo francés François Voltaire publicó, también, su novela "Micromégas" del mismo carácter.

Estos autores crearon, con su imaginación, vehículos conformes a los conocimientos científicos de entonces, y así los escritores anteriores al descubrimiento de la pólvora, del vapor, de la gasolina y de otros medios de propulsión posteriores, dotaban a sus héroes de patos salvajes, alas artificiales, etc.

En 1649 escribe el poeta y aventurero francés Cyrano de Bergerac su "Viaje a la Luna", y en 1652 su obra "Historia de los Estados e Imperios del Sol", en la que, adelantándose a su tiempo, idea la verdadera solución para la realización de este tipo de viajes e imagina para su protagonista un vehículo constituido por una serie de cohetes.

Y, por último, todos hemos leído las maravillosas a la par que fantásticas novelas de Julio Verne y que constituyen las delicias de los jóvenes. Nos maravilla la portentosa imaginación de este gran novelista, su gran ingenio y su gran conocimiento científico, pues en sus novelas ha podido pronosticar muchos de los problemas y rea-



Astronauta equipado con su traje espacial

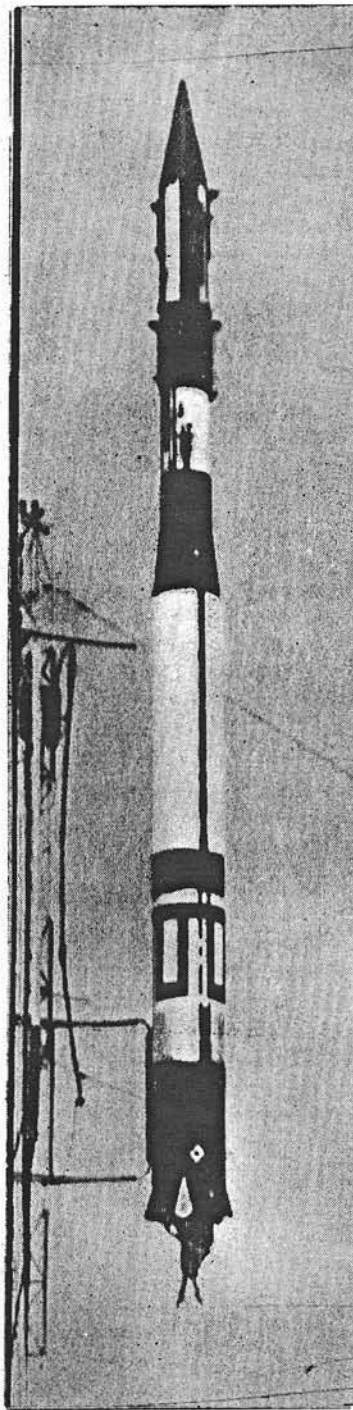
lizar con su fantasía, muchos de los descubrimientos posteriores a su época.

Julio Verne en su obra "De la Tierra a la Luna", crea para su héroe el famoso "Columbid", un cañón capaz de disparar, desde Florida (donde actualmente se encuentra la base de lanzamiento de cohetes y satélites americanos) una bala tripulada, con dirección a la Luna.

Consistía el "Columbid" en un tubo vertical de hierro fundido, moldeado dentro de un pozo excavado en la roca viva, de 270 metros. Este tubo de hierro tenía un peso de una 68.000 toneladas. Como explosivo para el lanzamiento se recurrió al algodón pólvora, descubierto había poco. Empleaba 800 toneladas de este explosivo para llenar la recámara hasta una altura de 54 metros. Según sus cálculos, la inflamación de esta carga, produciría una presión de 5.175 atmósferas en el interior del tubo y daría a la bala una velocidad inicial de 16,4 metros por segundo, o sea, 59.000 kilómetros por hora, velocidad que él calculaba necesaria para vencer la resistencia del aire y salir fuera del límite de la atracción gravitatoria terrestre quedándole una velocidad residual, ya fuera del campo de la gravedad, de 11,2 metros por segundo, es decir, 40.300 kilómetros por hora que él consideraba necesaria para dar la vuelta a la Luna y regresar nuevamente a la Tierra.

La nave espacial era una bala de aluminio, hueca interiormente, con un peso de unas 10 toneladas y sus paredes medían 30 centímetros de espesor y era capaz de alojar a tres hombres, dos perros y varias aves de corral.

La lectura de esta novela asombra y maravilla al ver cómo plantea muchos de los problemas que han teni-



|| Objetivo: las estrellas ||

do que vencer los científicos de hoy día, y otros cuya solución ofrece grandes dificultades en la hora presente. Pero para la fantasía nada hay difícil de resolver, pues si hubiera querido llevar su proyecto a la práctica, se hubiera encontrado ante la imposibilidad de realizarlo.

En primer lugar, los tripulantes de semejante vehículo espacial, habrían experimentado a lo largo del cañón una presión de 30.000 veces su peso debida a la aceleración producida por la inflamación del algodón pólvora, y esta presión les habría aplastado materialmente contra el suelo de la bala.

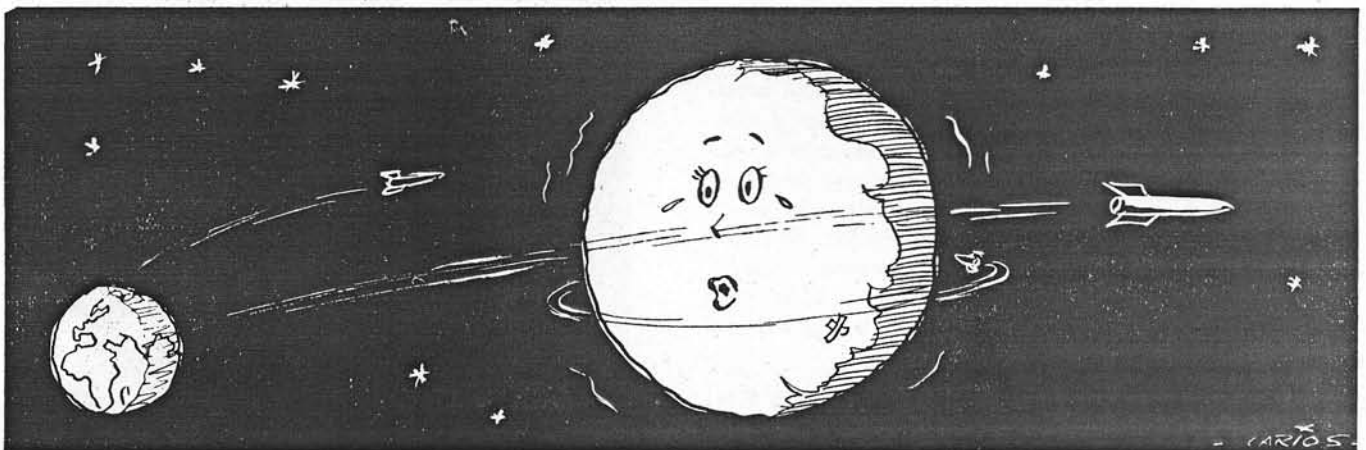
En segundo lugar, si la bala hubiese llegado a salir a la velocidad por él calculada (16,4 metros por segundo) se hubiera inflamado y fundido por completo por el rozamiento de la atmósfera. Más aún; nunca hubiera podido lograr esa velocidad debido al gran aumento de la resistencia que adquiriría el aire del tubo antes de que la cápsula lograra salir por la boca del cañón.

* * *

Hemos visto la serie de vicisitudes porque ha pasado, a lo largo de los tiempos, la idea de un viaje a través de los espacios siderales. Hasta ahora sólo hemos podido apreciar cómo esta idea ha constituido el sueño del hombre desde tiempos remotos y cómo ha llenado la fantasía de los más ingeniosos. En el próximo trabajo veremos cómo se ha iniciado la realización, los primeros intentos y los primeros baluceos en el logro de lo que hoy día nos asombra: la conquista del espacio interplanetario.

Faustino Martínez Menéndez

Lic. en Ciencias Químicas

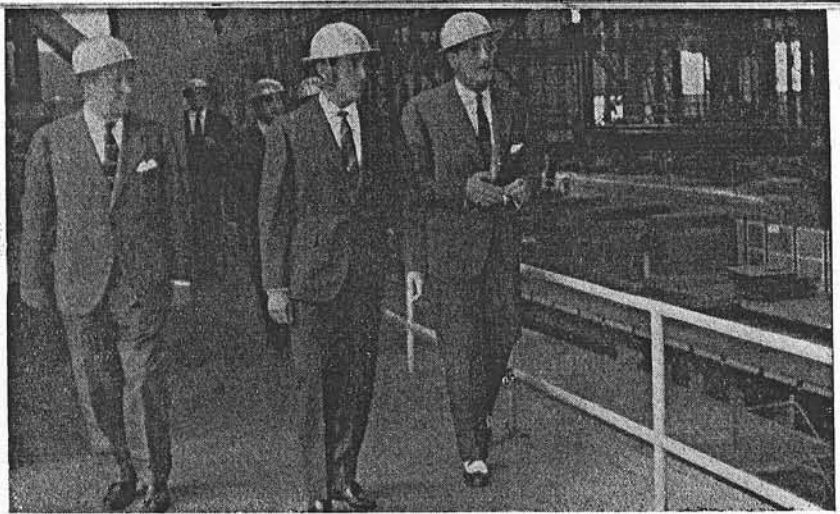


**LA
COMPAÑIA
MINERA
DE
DÍCIDO,
FILIAL
TAMBIEN
DE
ALTOS
HORNOS,
DECLARADA
EMPRESA
MODELO**

Esta distinción, concedida con el título de «Empresa Modelo Provincial, 1962», ha sido debida a la gran labor desarrollada por la Compañía Minera de Dícido al superarse en el fiel cumplimiento de las disposiciones vigentes, tanto en materia laboral como en seguridad social.

El destacarse entre las demás Empresas radicantes en la provincia de Santander por las mejoras introducidas de adaptación de métodos racionales de trabajo, observación absoluta de todo lo establecido sobre higiene y seguridad del trabajo; afán de proteger el derecho al estudio y al perfeccionamiento profesional; y, sobre todo, su constante preocupación por elevar el nivel de vida del personal —culminada con la firma del Convenio Colectivo Sindical, por el que han mejorado notablemente las retribuciones de los productores— han hecho a la Compañía Minera Dícido acreedora al preciado título de «EMPRESA MODELO», que hoy posee.

A las numerosas felicitaciones recibidas por la Dirección y personal de Dícido, Hulleras del Turón, a través de su revista «CANDIL», une la suya muy cordial, congratulándose por el premio alcanzado por la Empresa hermana.



El ministro de Industria visitó Altos Hornos

Visita del ministro de Industria

Una de las primeras funciones del nuevo Ministro de Industria, señor López Bravo, fue realizar una visita, de carácter no oficial, a las factorías de Altos Hornos, en Baracaldo.

Aquí le vemos acompañado de los Directores Gerentes, señores Serrano y García-Ramal.

NOTICIAS DE ALTOS HORNOS



VACACIONES LABORIOSAS

Un grupo de estudiantes ha dedicado sus vacaciones a trabajar en las factorías de Altos Hornos. Y no ha sido por capricho, sino guiados por las nuevas concepciones que tienen de la vida.

Voluntarios, trabajaron de peones ocho horas diarias endureciendo sus manos, habituadas a pasar y repasar hojas de libros y tomar apuntes, con el único fin de enriquecer sus estudios saturándolos de pruebas, de experiencias laborales. Compartiendo el tajo con el mundo más humilde, el del obrero, llegaron a conocer sus problemas, su manera de pensar, sus posibilidades.

Ellos dicen que algunos compañeros de trabajo apreciaban su «quijotismo», pero que a otros no les cabía en la cabeza y se mostraban escépticos, figurándose que estaban de prácticas. Pero la realidad de su gesto fue la que queda expuesta: el clásico laborar «codo con codo» que proporciona experiencias, aprovechables, en su mayoría, y que estos estudiantes confían en que les serán muy útiles cuando, terminados ya sus estudios, les cumpla actuar y disponer.



El director de la Compañía Minera de Dícido, recogiendo el título honorífico concedido a la Empresa

Escuela de Aprendices

Con asistencia de don Juan María de Goyarrola, Secretario General y del Consejo de A. H. V., que presidió el acto, a quien acompañaban otras jerarquías de la Empresa, se celebró en la Escuela de Aprendices de Sestao la clausura del curso.

En la Memoria, leída por el Secretario de la Escuela, se hace notar que en el Curso de Formación Profesional Artesana, al que concurrieron cincuenta y un alumnos, alcanzaron en la prueba provincial nueve primeros puestos y ocho segundos.

Finalizó su lectura dando a conocer los nombres de los alumnos de primero, segundo y tercer año que por su constancia y aplicación fueron galardonados con diplomas y premios.

La Empresa les concedió, además, un adelanto en la categoría, con efectos económicos de tres meses. A los que en el citado Concurso de Formación Profesional fueron clasificados en primeros y segundo lugar, también les alcanzó el mismo premio.

Cerró el acto el señor Goyarrola, felicitando a los alumnos, particularmente a los premiados, y animando a todos a seguir mejorando sus notas para alcanzar la deseada meta de ser un buen oficial.



QUEMADURAS

En caso de quemadura, es preciso ser muy prudente, ya que toda maniobra intempestiva puede agravar el estado del quemado.

PEQUEÑA QUEMADURA

El cuidado inmediato es el de cubrir sencillamente la quemadura con un apósito estéril, como se hace con una herida.

GRAN QUEMADURA

Ingresar al herido con la máxima urgencia en un servicio quirúrgico, sin hacer otra cosa que taponarlo para que no se enfríe durante el transporte.

No desabrocharle, salvo que sus vestidos estén impregnados de un líquido caliente o cáustico.

No echar nada sobre las quemaduras. No tocarlas

A excepción de las quemaduras producidas por cáusticos, todo lo que se haga tiene el riesgo de ser dañino y además, inútilmente muy doloroso.

NORMAS DE SEGURIDAD EN LAS MINAS

En los trabajos subterráneos en roca queda prohibido el empleo de perforadoras de aire comprimido o eléctricas, que no estén provistas de inyección de agua o de aspiración y subsiguiente filtrado de los polvos producidos.

Esta prohibición se extiende a los trabajos de perforación de mineral, cuando la ganga de éste sea de carácter silíceo.

Para reducir la proporción de las partículas más finas en los polvos que puedan producirse, las barrenas y en general todas las herramientas cortantes deberán mantenerse bien afiladas, recomendándose el empleo de plaquitas de aleaciones especiales.

AVISO

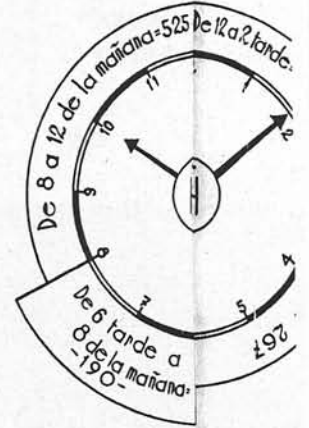
Campaña contra la parálisis infantil

Patrocinado por nuestra Sociedad y contando con la colaboración valiosísima del Centro de Higiene de Mieres, se están haciendo las gestiones para organizar una vacunación masiva de todos los hijos de nuestros trabajadores, contra la poliomielitis.

Todos aquellos interesados en esta vacunación, deberán anotar los nombres de sus hijos en las Listerías de los grupos, con el fin de concretar el número de vacunas necesarias.

LA SEGU

Clasificación de los grupos según la hora del día
Enero a Septiembre



II Copa de a Se Bimestre Septiembre - Octul

GRUPOS	N.º de personal	Horas trabajadas
Urbiés	522	69.549,63
Santo Tomás	198	65.178,80
Piñeres	162	53.713,57
Espinos	176	53.816,90
San Víctor	263	82.905,36
Pozo San José	519	154.848,16
Clavelina	317	96.729,82
San José	649	115.942,33
Pozo Sta. Bárbara .	717	114.634,51



Copa de la COMEL

De nuevo Urbiés, por do año, ha vuelto por cado en abeza en est Copa de Seguridad; frecuencia es más all mestre, el desfondamiento de Clavelina con un permitido colocarse indiscutible líder.

Clavelina desciende en una caída vertical puesto rozando los últimos lugares. Santo Tomás tablemente, colocándose segundo con un índice 224,01 de la anterior jornada.

Pozo Santa Bárbara mejora su índice, pe ciente para dejar de ser linterna roja.

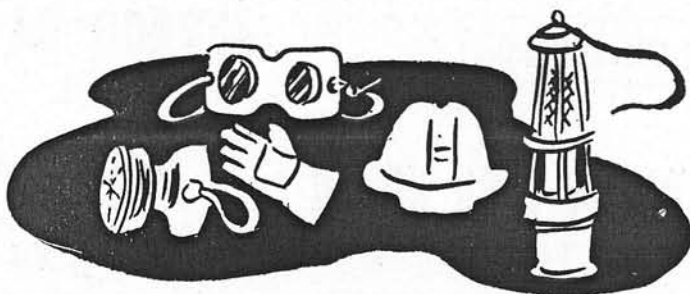
San José, tercero anteriormente, es hoy a plicable baja en su índice.

Espinos, San Víctor y Pozo San José, se en la zona media.

La competición de la seguridad continúa suspense del pasado año, interesándose todos los siempre sus posiciones.

SEGURIDAD

de los accidentes,
del día, desde
diciembre 1.962



EL SERVICIO DE RECUPERACION DE NUESTRO HOSPITAL

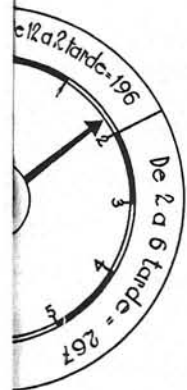
Recientemente, se ha montado en nuestro Hospital de La Felguera, una Sala de Recuperación de obreros accidentados, que funciona bajo la orientación técnica directa del Director Médico don Adolfo González y del Practicante don Alberto García Palacios.

Nuestro practicante se ha especializado en las más modernas técnicas de la recuperación y readaptación funcional de los accidentados, ha-

biendo realizado estudios sobre esta interesante materia en Francia.

Bajo su dirección, esta Sala ha sido dotada de todo el material necesario y nuestros trabajadores se vienen beneficiando de sus instalaciones.

Las fotografías que acompañan estas notas, nos dan idea clara del interés y de la buena técnica con que funciona la Sala de Recuperación.

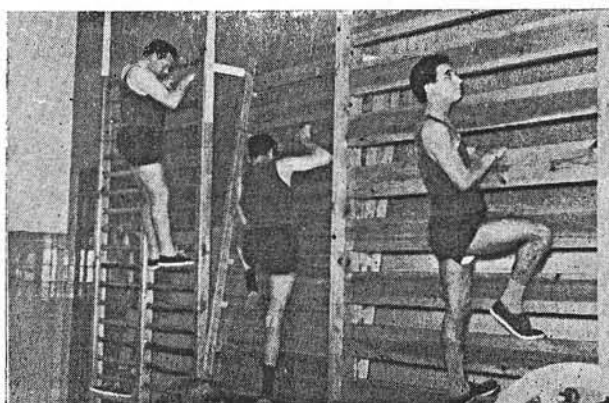


Seguridad

Fe - Octubre, 1962

Horas trabajadas	N.º de bajas	%	Índice de frecuencia
9.549,63	20	3,80	117,96
5.178,80	8	4,00	122,74
3.713,57	7	4,27	130,32
3.816,90	8	4,48	148,65
32.905,36	15	5,70	180,93
4.848,16	29	5,51	187,28
6.729,82	20	6,20	206,76
5.942,33	47	7,05	217,65
4.634,51	53	6,89	246,93

Aunque parezca una tripulación de traineras presta para realizar una claboga, se trata simplemente de ocho accidentados que van a iniciar ejercicios gimnásticos para la puesta a punto de sus músculos.



Para vencer la anquilosis de rodillas o manos, tres accidentados utilizan las instalaciones apropiadas a este fin.

de la Seguridad

COMENTARIO

Urbiés, brillante vencedor del pasado por sus fueros y se ha colocado en esta segunda jornada de la seguridad; pese a que su índice de es más alto que el del pasado bina con un índice de 206,76, le ha

la vertical del primero al séptimo tanto Tomás, en cambio, mejora no un índice de 122,74 contra el de

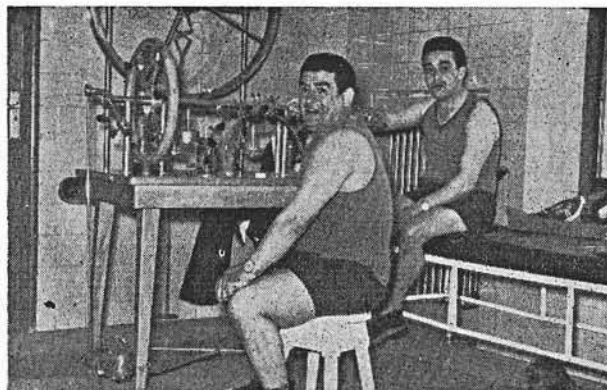
índice, pero no ha sido ello sufi- ja.

es hoy anteúltimo, con una inex-

1 José, se mantienen decorosamente

1 continúa manteniendo el mismo e todos los participantes en mejorar

Dos accidentados practican la recuperación de muñecas y dedos utilizando la correspondiente máquina.



BAENA Y SU KODAK

Cuando el arte desborda el alma, este fluye, emerge, emana como un manantial incontenible. Se manifiesta de cualquier forma, pero allí está latente, es el arte.

En ti, Baena, el arte está en ver lo que los demás no han visto. Tus ojos encuentran belleza, arte y poesía, que todo es uno, donde nosotros sólo vemos vulgaridad.

El árbol próximo a morir, porque ya no tiene raíces que son el alma que le sostiene; la flor que crece entre arbustos y que tu adivinas y vas a buscar; la lluvia que ha puesto reflejos húmedos en el paisaje; las luces de un sol que se resiste a ir, todo es para ti un arte digno de plasmar, y que nosotros admiramos gracias a ti, a ti que nos lo haces ver, como tú lo has visto y comprendido. Y hasta me atrevería a decir que tú pones belleza donde no existe; y eso es arte, Baena, tu arte.

Para mí, una fotografía tuya es como un cuadro de un famoso. El pinta según su imaginación; tu imaginación retrata como si pintase.

He llegado a dudar si tus fotos son hechas con tu máquina o si es tu alma quien las hace. En todo caso, creo que han llegado a ser las dos una misma cosa.

Arte, Baena, tu arte, hermoso arte, hermosa alma, bellas fotografías que son naturaleza y que hacen a nuestra alma ir perdiendo vulgaridad.

Todas las cruces parecen iguales. Tú has hecho que la que hoy ilumina nuestra portada sea distinta; la miro una y otra vez y no soy capaz de saber si esta cruz se eleva o descende. El halo luminoso puede ser el cielo infinito, o puede que sea también la luz de tu arte, pero, de una u otra forma, el espíritu se sobrecoge, porque ese nimbo es como si fuese una oración que, en alas de arcángeles, sube hasta el cielo pidiendo a Dios paz eterna para todos los turoneses que se han ido.

"Candil" es feliz, porque tu le haces; se ha hecho presumido porque tu alma o tu máquina le han dado motivos. "Candil" te agradece todo cuanto tú le das y, nosotros, los que hacemos "Candil" nos llenamos de orgullo al pensar que tú y nosotros somos colaboradores en dar a Turón lo mejor de nuestra alma.

Por Caravera

Plus transitorio de 75 ptas.

En el Pleno del Jurado del último mes, se ha tomado el siguiente acuerdo: Para el reparto del plus de 75 pesetas en tonelada, se tendrá en cuenta a los productores afectados de enfermedad profesional, según se indica seguidamente:

SILICOSOS

En pozo con jornal alzado, equiparados a "destajistas habituales del interior".
En galerías disfrutando de gratificación, equiparados a "no destajistas del interior".

En el exterior, a jornal base, equiparados a "no destajistas habituales del interior".

OBSERVACION

En general, la prima de los destajistas habituales en punto compatible se ajustará de la forma siguiente:

Aquellos productores que estén trabajando en puntos que normalmente correspondería desempeñar a picadores y barrenistas y que tengan asignado un jornal similar a éstos, serán conceptuados como destajistas habituales del interior.

Los que estén destinados a otros trabajos que no son propios de destajistas habituales (como por ejemplo, entibadores, caballistas, etc.), y cuyo jornal guarde semejanza con éstos, se considerarán, a efectos de percepción de la prima, como no destajistas del interior.

NISTAGMICOS

En el exterior, en período transitorio, los que no son destajistas habituales, equiparados a "no destajistas del interior". En el exterior, los destajistas habituales equiparados a "destajistas del interior". En el exterior, con categoría de peones, equiparados a "no cualificados exterior".

ACLARACION

Son destajistas habituales los picadores, barrenistas, ayudante de barrenista, posteadores y artilleros.

BAJA POR ACCIDENTE O ENFERMEDAD

Los productores que se encuentren en situación de baja por accidente o enfermedad, percibirán este plus transitorio en la cuantía acordada del 50 por 100 y del 75 por 100, respectivamente, con efectos económicos al primero de julio pasado.

A los que hayan disfrutado las vacaciones también se les abonará el plus transitorio con efectos al 24 de mayo último, fecha ésta en que entró en vigor el Decreto.

Los productores que se encuentren en situación de observación por silicosis y accidentalmente separados del trabajo, serán considerados como de accidentes y percibirán el 50 por ciento del premio, teniendo en cuenta su encuadramiento entre destajistas o no destajistas del interior, y según la categoría que tenían al producirse la baja.

OTROS ASUNTOS

Se estudiaron con el mayor interés las reclamaciones planteadas por Vicente Mortera Madera, José Antonio Ruiz González, José Luciano Rodríguez Prada, Manuel Martín Reoyo, Jorge Campillo Rueda, José Álvarez Iglesias, Manuel González Orviz, Antonio Acebras González, Abel Martín Sánchez, Andrés Iglesias Fernández, Saturio del Val Galarza, Luis Iglesias Zapico, José Fernández Vázquez, Ramiro García Suárez y Balbino Viña Suárez.

TURÓN, patria querida.

Asunto: TROLEBUSES

La desgracia de cumplir un espacio en una publicación, cuando uno tiene una manera de sentir, digámoslo así, un poco en serio, las cosas de Turón, no es pequeña. Mas, si además uno tiene amor propio, siente a la vez, tener que resultar un poco machacón en compensación a la inoperancia de los más llamados a poner coto a ciertos atropellos.

Uno, llama atropellos de franco civismo, al hecho de que hace aproximadamente un año, se nos presentó en casa un señor de muy buenos modales, solicitando licencia para la colocación de las columnas hoy ya colocadas para el tendido eléctrico de los trolebuses. Sin más compromiso que el verbal, accedimos gustosos casi la totalidad de los pequeños propietarios de la localidad; pero sin formalizar contrato alguno que nos exigiera cumplimentación del acuerdo.

Es fecha la actual en que no se ha recabado tal acuerdo, ni siquiera se nos ha preguntado por la consideración de los perjuicios, aunque en un papel mojado que nos presentaron se hablaba de pagos y demás obligaciones.

Hoy, al cabo de doce meses, sigue sin complacernos la idea de implantar tal sistema de comunicación, y mucho más, nos está cansando la forma en que se han iniciado las apropiaciones, que en muchos casos no responden ni al acotamiento de los terrenos verbalmente acordados.

Uno sabe que comentarlo en esta página de "Candil" no parece suficiente, dada la importancia del asunto, pero, como dicen: "algo siempre queda". Desde luego que debemos ir pensando en hacerlo de otra forma, sobre todo, tratando de llevar a donde sea, la barbaridad de que una calzada que en la mayoría de los trozos no alcanza los ocho metros de ancho, se vayan a colocar, por pura imposición, armatostes semejantes para comunicar ocho o diez kilómetros de poblado.

No vale, en este caso, encogerse de hombros. Es trascendental la oposición enérgica. Y nosotros, los modestos propietarios, tenemos la palabra.

Las fiestas del Cristo de la Paz

Se han celebrado este año los festejos con mayores garantías que nunca, merced a la disposición de Hulleras del Turón. No obstante, se ha respetado poco el programa oficial debido a un exceso de diferencias por parte de nuestro Consistorio que, ¡desgracia!, cada vez está más comprometido con los festejos de La Peña. En junio, con San Juan; en julio, con La Villa; y, en septiembre, un patronímico como el Santísimo Cristo de la Paz, con más de cien años de celebración, ¡casualidad!, va a coincidir con las de un barrio cualquiera de Mieres.

¡Por esto urge dejar formada la Sociedad Turonesa de Festejos, antes de que termine el año! ¡Por esto y por otras muchas cosas relacionadas con nuestro íntimo progreso..!

EL SERVICIO DE CORREOS

Según parece tratan de crear una Administración en lo que es ahora, —¡pásmense!— CARTERIA RURAL de un pueblo con cerca de veinte mil almas.

Es buena cosa avanzar por cualquier flanco, con tal de que nos aproximemos más y más a nuestra inalienable dignidad cívica. ¡Adelante!

* *

Los baches de Aniana van ganando puntos para la inminente declaración de monumento nacional. Desde luego, es un buen sistema para acabar materialmente con los coches de línea municipales. Así no habrá más remedio que poner... como si son carreñas. Pero, cuanto más elevado sea el presupuesto, mejor.



Dos simpatísimas parejas que participaron en el concurso de trajes infantiles de nuestras fiestas del Cristo, galardoadas con los primeros premios.



LOS PERSONAJES encuentran su pareja



Juan Sebastián Bach

Eisenach, 21 de marzo 1685/Leipzig, 28 de junio 1750.

Uno de los más célebres genios musicales. A los 18 años de edad ya era violinista en la corte de Weimar, y a los 29, maestro de los conciertos de la corte. Poco antes de morir quedó ciego. Fue un virtuoso del piano y del órgano, además de uno de los compositores más geniales. Sus obras orquestales llegan a los más altos niveles de la expresión musical. La «divinidad de la inspiración» destaca en su música religiosa. Entre su obra prolífica nos limitaremos a citar: «Pasión según San Mateo», el Magnificat, los «Conciertos de Brandeburgo», «Arte de las fugas».



Wagner

Leipzig, 22 mayo 1813/Venecia, 13 febrero 1883.

Músico, dramaturgo y poeta alemán. Fue director de los teatros de Magdeburgo, Königsberg y Riga, revolucionando toda la técnica orquestal. En 1849 pasó a Suiza y protegido luego por Luis II de Baviera, logró levantar el célebre teatro de Bayreuth, donde se representaron sus obras. Su gran pasión por Cosima Liszt, iluminó su producción. Sus obras tienen el gran mérito de ser compuestas por él mismo la música y el libreto. Son célebres la ópera «El anillo de los Nibelungas», «Sigfrido», «Las Valquirias» y «El caso de los dioses».

Einstein

Ulm, 15 de mayo 1879/Princeton, 18 abril 1955.

Físico y matemático norteamericano de origen alemán. Se educó en la Universidad de Zurich, y fue profesor de las de Praga, Zurich, Berlín y Princeton.

Premio Nobel de Física en 1921 y Primera Medalla Max Planck de la Unión de Sociedades Alemanas de Físicos. En 1916 expuso su Teoría de la Relatividad.

Se puede parangonar con Newton, pues es el sabio más genial de la época actual. La famosa fórmula de la energía es: $E = m \cdot v^2$, siendo m la masa del cuerpo y v la velocidad de la luz. Con ella quedó abierta la Era Atómica.



Pascal

Clermont-Ferrand, 19 junio 1623/Port-Royal, 19 agosto 1662.

Filósofo, teólogo y matemático, notable escritor francés, que se dedicó primero a la Geometría, publicando a sus quince años «El tratado de las secciones cónicas». En 1654 se retiró a Port-Royal y adoptó una vida ascética; la disputa entre jansenistas y jesuitas le dio ocasión para escribir contra éstos sus: «Cartas provinciales». En 1670 se publicaron sus «Pensamientos», obra postuma. Inventó el barómetro basado en un experimento de Torricelli, y la prensa hidráulica. En matemáticas son famosos: el cálculo, el teorema y el triángulo de Pascal.



Goethe

Francfort del Main, 1749/Weimar, 22 marzo 1832.

Estudió en Leipzig y en Estrasburgo, terminando la carrera de abogado. Su vida fue tan intensa como su obra: gloria, fama, fortuna, amores, viajes, jalonan la vida de este escritor universal.

Sus trabajos sobre temas físicos, fisiológicos y biológicos, teoría de los colores, morfología de las plantas) tienen gran interés e importancia. Entre el gran número de sus obras pueden señalarse: «Goethe de Berlinghen», «Werther» (inspirado en su desgraciado amor por Carlota Bluff), «Fausto», «Hermann y Dorothea», «Egmont».



Schiller

Marbach am Neckar 10-XI-1759/Weimar, 9-V-1805.

Poeta alemán. La lectura de «La Mesíada» de Klopstock, le inclinó a la poesía estimulándole también la de «Goetz» de Goethe. Su lirismo de inspiración muy elevada, es sobre todo, filosófico; destacan las «Baladas», «Himno a la alegría» (que inspiró a Beethoven su «Novena Sinfonía») y la «Canción de la Campana» grandioso poema, muy traducido en el que se encuadra el destino del hombre. Pero la Verdadera Grandeza de Schiller está en su obra dramática «Los Bandidos».



Menéndez y Pelayo

Santander, 3 noviembre 1856/19 mayo 1912.

Polígrafo e historiador español que estudió Filosofía y Letras en Barcelona y Valladolid y se doctoró en Madrid. Desde muy joven dio frecuentes muestras de su talento extraordinario. A los 22 años de edad ganó por oposición la cátedra de Historia Crítica de la Literatura Española en la Universidad de Madrid. Fue diputado a Cortes, miembro de la Academia Española y de la Historia y Director de la Biblioteca Nacional. «Antología de poetas líricos», «Orígenes de la novela», «Horacio en España» y «Estudios de crítica literaria».



Unamuno

Bilbao, 28 setiembre 1864/Salamanca, 31 diciembre 1936.

Poeta, dramaturgo, novelista, ensayista y pensador español. Pasó a Madrid para licenciarse en Filosofía y Letras y opusó a la cátedra de Griego de Salamanca, donde residiría. Como poeta es apremiante y austrioso con un lirismo desnudo y desgarrado de encendida pasión: «Rosario de Sonetos líricos», «El Cristo de Yeláquez» y «Romancero del destierro». Como ensayista «El sentimiento trágico de la vida de la vida». En teatro, conciso y fuerte: «Sombras de un sueño», «Fedra», «El hermano Juan». En sus novelas: «Paz en la guerra», «Doña Fuca», «Niebla».



¿POR QUE PUEDEN EMPAREJARSE?

JUAN SEBASTIAN BACH Y WAGNER.—La música, ese arte divino, ha tenido en estos dos fabulosos hombres su más claro exponente. Ellos han llevado a la música a las más elevadas cimas y Alemania y el mundo entero aún aplaude la obra de estos dos genios que perdurará siempre, como su recuerdo.

PASCAL Y EINSTEIN.—Por sus portentosos cerebros, puestos al servicio de la humanidad. Por haber seguido, a través de los intrincados caminos de la Física, hacia esta meta de darle al género humano la luz de un mundo mejor.

GOETHE Y SCHILLER.—La más excelsa, la más sublime de las Bellas Artes. LA LITERATURA, ha mimado a estos dos personajes. Amigos en su vida privada, compañeros en el ideal de dejar al mundo toda la fuerza de sus pensamientos en su obra maravillosa.

UNAMUNO Y MENENDEZ Y PELAYO.—Desde sus cátedras respectivas varias generaciones de españoles se formaron con el genio fértil de estos hombres. El saber más y más fue el noble propósito de estos dos grandiosos españoles, y España se enorgullece de ellos.

Vida social

MATRIMONIOS



José Díaz Olivar, vigilante en Santa Bárbara, con la señorita Felicidad García Zapico; Daniel Saavedra Saavedra, vagonero en el grupo Santa Bárbara, con la señorita María del Carmen Cancio Saavedra; Isidoro Alconada López, peón en el grupo Urbíes, con la señorita Benilde Díaz Díaz; Luis García Losa, vagonero en el grupo San José, con la señorita Felicidad Ces Zapico; Hilario Yagüe Díaz, picador en el pozo San José, con la señorita Beatriz González Velasco; Petronilo Peña del Agua, lampistero en el grupo San Victor, con la señorita María Teresa Fernández Villa; José Ramón Fernández García, picador del grupo Los Espinos, con la señorita María Manuela González Alvarez; Manuel González Díaz, peón especialista en el grupo San José, con la señorita María Josefa Calvo García; Luis Prieto Fernández, vagonero en el grupo San José, con la señorita María del Pilar Otero González; Cesáreo Sandoval García, picador en el grupo Santa Bárbara, con la señorita Matilde Alonso González; Faustino Suárez Lobo, maquinista tractor en el pozo San José, con la señorita María Luisa García Vázquez; Antonio del Pino Acuña con la señorita Leonor Velasco Sánchez; Froilán Rodríguez Ponce, ayudante oficio del grupo Talleres, con la señorita Amparo Rodríguez Hevia; Manuel Fernández Gutiérrez, calderero en el grupo Talleres, con la señorita Sara González Martínez; Manuel Martínez Martínez, peón en el grupo Almacén, con la señorita Florentina Iglesias Fernández; Plácido Rivera Velasco, albañil en el grupo de Obras, con la señorita María Pérez Argul; Sabino Zapico Alvarez, barrenista en el grupo Santa Bárbara, con la señorita Rita García García; Luis Suárez García, vagonero en el grupo Pozo San José, con la señorita Nieves Berta Galán del Campo; Luis Fernández López, picador en el grupo Pozo San José, con la señorita Natividad García González; José Luis Suárez Díaz, ajustador en el grupo Talleres, con la señorita María del Carmen Torre López; José Manuel Iglesias Alvarez, calderero en el grupo Talleres, con la señorita María Guadalupe Fidalgo Dobón.

NACIMIENTOS



Han visto aumentado su hogar los productores siguientes:

Aurelio Fernández Lanas, Tomás San José Gallego, Julio Requena Vázquez, Bernardino González Alvarez, Pedro César Suárez Penín, Francisco Castro Rodríguez, Félix García González, Julio Alonso Fernández, Prudencio José García González, Benjamín Núñez Castro, Emiliano Filiberto Gutiérrez Matilla, Jesús Gutiérrez García, Ramón Fructuoso Estévez, Remigio Piernavieja Cobos, Rafael Amat Alvarez, Marcelino González González, Angel Suárez Díaz, Manuel Estévez López, Adolfo Solla Rotea, Belisario Sevillano Fernández, Benedicto Vales García, Francisco Vilches Enríquez, Secundino Ortiz Palicio, Secundino Fernández González, Pedro Ocio Achaerandio, Amador Abel Grova Amohedo, Manuel Redondo Corvo, Vicente Sánchez Calvo, Andrés Lazaré Rodríguez, Feliciano Fernández Hernando, José María Gallego Málaga, José Vicente Martínez, José Antonio Zapico García, Adolfo Marras Niño, Luis Guerra Salgado, Mario Suárez López, Celestino Rodríguez Alvarez, Eugenio Carrete López, Faustino Alvarez Alvarez, Manuel Suárez Iglesias, José Ramón Zapico Fernández Manuel García Pérez, Luis Iglesias Rodríguez, Tomás Bernal Sánchez, Florentino Núñez Fernández, José Pacín Pérez, Francisco Rodríguez Núñez, Fermín Gómez Gómez, Manuel García Vázquez, Alfredo Pardo González, Leoncio Lillo García, José Blanco Souto, Leoncio Fernández García, Florentino Alonso González, Aurelio Salvadores Fernández, Jesús Fernández González, Manuel Rodríguez Llamas, Manuel Freire Pilar, José Luis Trapiello González, Aselo Martín Muñoz, Manuel Díaz Zapico, Vicente García Iglesias, José Angel Ocio Achaerandio, Germán Ocio Achaerandio, Antonio-E. Martínez González.

JUBILACIONES



Antonio Sánchez Arias, Bonifacio Martín Calderón, Faustino Alvarez Rozada y Teodoro Velázquez Martínez.

DEFUNCIONES

José García Martínez.

LA MODA pasada por agua



La moda está pendiente siempre de la influencia que en el vestido tienen los accidentes meteorológicos. Existe la moda de la nieve, la moda del mar, la moda del sol y de la misma manera, la moda que podemos llamar "pasada por agua". Los modistos lanzan a la competición cien modelos impermeables, procurando afinar sus genialidades para conseguir la máxima elegancia bajo la lluvia.

Nuestro figurín presenta hoy un impermeable, último grito, con dos grandes bolsos emparchados, un cinturón atado a lazo y el gracioso sombrero confeccionado con la misma tela.



DEPORTE PURO

La página deportiva de «CANDIL», ilumina hoy con varias fotos de equipos de muchachos que en el más completo anónimo han puesto el «finis opus coronat» a un campeonato de balonmano. En inusitada coincidencia, todos han quedado campeones. Campeones en amor al club que defendían, en ansias de victoria, en gloria a su escudo, en amor propio, en amistad y compañerismo, en afán de superación, en humildad, en honrado sentido de la fé que otros depositaron en ellos para la defensa de su orgullo deportivo, todos han quedado campeones, porque lo han dado todo y nada recibieron.

Estos sí que son deportistas, no mercachifles que todo exigen y nada dan.

Esto sí es deporte, como lo entendían los griegos, inventores de las olimpiadas. No como hoy se entiende, donde cualquier ganapán, con ínfulas de fenómeno, se considera y exige más que un premio Nóbel de física. Pero esta culpa no es de él, sino de nosotros mismos que les toleramos, y aún acudimos a darles nuestro dinero que tanto nos cuesta ganar, para que se sienta un semidios que nos perdona la vida a todos.

Nosotros, que vivimos de lo que ganamos con nuestro trabajo (vivimos poco, debiéramos de acudir con más asiduidad a estos campeonatos de jóvenes amateurs y dar la espalda a los que creen que nos hacen un señaladísimo favor con soportar sus penalties fallados, su inoperancia, su ineptitud, y sus meniscos.



Se ha hecho entrega por el Consejo Cultural y Deportivo de Huelgas del Turón; de los premios del campeonato juvenil de fútbol, en el que participaron los siguientes equipos:

La Gancheta, Inter-Tablado, La Veguina, Villabazal, Cabojal, La Felguera, Ostianza, Rabaldana, Villapendi y Cortina.

Total, diez equipos.

CLASIFICACION

- 1.º—Ostianza.
- 2.º—Villabazal.
- 3.º—Villapendi.
- 4.º—Cabojal.

PREMIO A LA DEPORTIVIDAD

Correspondió a La Felguera y Tablado.

Para en breve, torneo infantil de atletismo para alumnos del Colegio La Salle, del 15 al 30 de noviembre.

Por no saber medir

Por Jorge Galante

Cuando yo era pequeño, en edad, porque de estatura aún lo sigo siendo, sentía verdadera debilidad por los huevos fritos; como entonces valían a "perrón" no había inconveniente en que me saturase bien de ellos. De esta forma, mi hígado, a los treinta años de edad quedó hecho polvo, y mi paladar protestaba cada vez que alguien a mi lado se disponía a comerse uno. Suele suceder en todo abuso, y no exclusivamente en el de comer huevos. Y todo por no saber medir. Los aristócratas franceses no supieron medir. Montepin y Luis del Val no supieron medir y así, sus abortos literarios llegaron a hartar. Malloquí no supo, o no quiso, tomarle medida exacta a su Coyote. Los directores de cine americanos se excedieron en sus westerns de cowboys. Ernest Marinscha nos empalgó con sus "Sisis", y los directores de cine nos agotaron con su folklore andaluz. Todo por no saber medir. Era la gallina de los huevos de oro, era el vellocina, la piedra filosofal. Pero la gente se cansa pronto, y lo que admira frenéticamente hoy, lo deja indiferente mañana, y le había pasado mañana.

Eso es lo que ha sucedido con el deporte rey, el fútbol. No se ha tenido en cuenta el tiempo, que es el mayor enemigo de la gallina. Se ha saturado al aficionado de fútbol. Fútbol después de cada comida. Y así es que la gente se ha indigestado de fútbol. Y esos mismos señores que lo rigen, no han tenido en cuenta que quien presenciaba el espectáculo por ellos amañado, eran hombres también, y por lo tanto dueños de una inteligencia y sentido común, que les ha hecho ir desprendiendo el velo de tanto tongo y de tanta tomadura de pelo. Sabiendo de antemano el puesto que va a corresponder a cada club en ese "tour" llamado liga, quizás denominado así por lo adhesivo que ellos se lo imaginan, pero que hoy ya no pega.

El fútbol se ha hecho espectáculo circense. ¡Traemos a Menganito, y la gente a picar!

Pero, gracias al D. D. T., la gente ya no pica. Y lo que antes eran estadios llenos hasta el marcador, ahora sienten el éxodo de gentes que han despabilado y que prefieren gastarse el importe de la localidad en un "Mercedes 300" o en una finca en Cannes.

Todo por no saber medir. Porque la gente no es tonta y sabe de sobra cuándo es verdad una cosa y cuándo es ficción y tomadura de pelo. Y ahora es tan difícil tomarle el pelo a la gente, porque ¡hay tan pocos que lo tengan!

Aventuras de COLÁS



PLAZA de TOROS
TURON

GRAN BECERRADA - HOY -

GANCHITO 1º
de VISTA-ALEGRE

CARNICERITO
de SAN ANDRES

COLASIN (FIU de la
EMILIANA)

de LINARES
144 PRECIOS POPULARES

Al ir hacia los Cuarteles
ven unos grandes carteles.



141 Causa a todos gran sorpresa
la carroza de la Empresa.



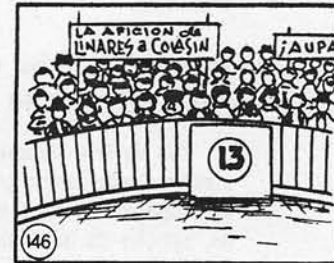
145 Figura en ellos Colás
como un gran torero más.



142 Una gaita que no suena
grande como una ballena.



143 Mas a Ramón no le agrada
aquella enorme gaitada.



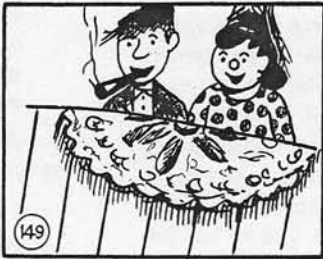
146 Llego el día de la corrida
por cierto muy concurrida.



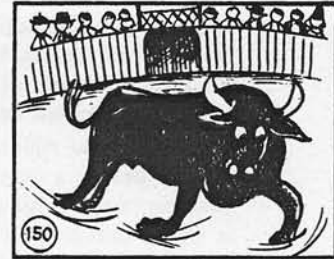
147 Y como buena española
va Emiliana de Manola.



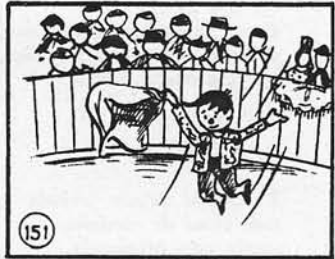
148 Y a sus vecinas humilla
presumiendo con mantilla.



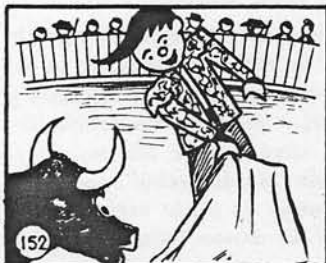
149 Ramón orgulloso chupa
un fariás de esos de aúpa



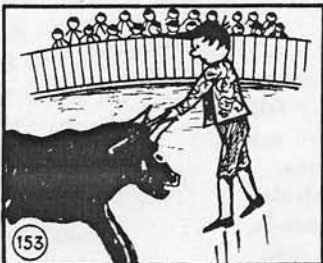
150 Sale un torazo berrendo
con un empuje tremendo.



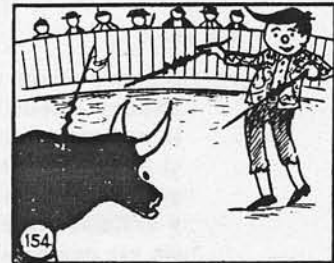
151 Mostrando arrojo y denuedo
Colásin se tira al ruedo.



152 Da unos pases magistrales
y le aplauden a raudales.



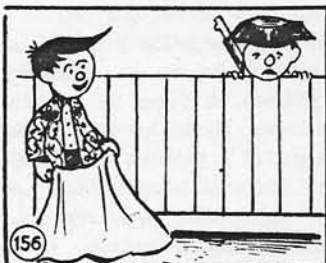
153 El lance de banderillas
sale a las mil maravillas



154 Con un estilo elegante
como cualquier practicante



155 Mas a la hora de matar
Colás empieza a temblar



156 Y mira para el fusil
que tiene un guardia civil



157 En esto el toro a traición
va y te engancha el pantalón



158 Y con una fuerza fiera
lo lanza a la estratosfera.



159 Pero ¿a dónde vas, fiyín?
Pues voy a marcar la pauta
a los Glenn y Gogarín.
Aquí no hay más astronauta
que el tu fiu Colásin.

(Continuará)

EL BABAYU DE COLAS

Por Miguel Olivar

*Yo, Colás y Ramonzón
sin pizca de picardía
entójosenos un día,
pedir modo aquí en Turón.*

*¿Pa ramplar?,
diznos seriu el capataz.*

*Pa lo que sea...
contesta Colás de Fea,
Que mi padre fue mineru,
y antes de ser picaor
primeru fue un gran rampleru.*

*Bien, bien...
¿Años que tenéis los tres?
¿En conjunto o separao?
diz Colás disparatao...
porque si ye unu ca vez
yo tengo trece más tres,
los otros dos, sumen trenta
con que eche usté la cuenta.*

*¿Domicilio..?
Yo soy de Santo Tomás
diz muy aprisa Colás;
estos dos de Carcarosa.*

*Mio madre llámase Rosa,
les otras... una Matilde
y la otra... Sinforosa.*

*¿Grupo que eligen..?
Pues... si ye que nun da más
y éstos quieren dir conmigo,
que sea Santo Tomás.*

Admitidos; nada más.

*Y aquella ilusión forjada
toda llena de raudales
quedó casi extenuada.*

*Diferencia de chavales
dice Colás muy ufano,
que antes con más modales
¿quién me metía a mí, mano?*

*Fui rampleru y picaor
vagoneru y barrenista,
fui tuberu y posteador
anduve con un tractor
y fui también caballista.*

*En total, pa concluir
si hubiese Categoría
pa BABAYOS como yo,
ésta sí que la tenía.*



Hablamos hoy con...

D. Miguel Ruiz González

**Cajero de Hulleras del Turón
y presidente de las pasadas fiestas**

*Parte del dinero recibido en caja, nos lo llevó
alegremente el estupendo programa por él
organizado*

**Tras la estrecha ventanilla, el
ventanal abierto de su alma**

Eso de ir a llamar a la ventanilla de alguna dependencia pública o alguna oficina siempre pone a uno un poco cohibido, porque dá la casualidad —aunque la Filosofía diga que la casualidad no se repite— de que no pocas veces nos encontramos con un “ogro” despótico y gruñón. Pero, gracias a Dios, no siempre ocurre eso, y sino, ahí está la de Caja de Hulleras del Turón, tras la que asoma, con gran alivio para el visitante, la eterna sonrisa amable de su joven cajero.

Recuerdo la ripiosa contestación que dí hace tiempo a otra carta más ripiosa aún, contando a un amigo ultramarino la vida y milagros de los que no nos habíamos decidido, como él, a pasar el “charco”.

Después de hablarle de otros muchos, le llegó el turno a Miguel, del cual decía yo:

**Siempre alegre y jaranero,
siempre optimista y feliz
se encuentra nuestro cajero,
el amigo Miguel Ruiz,
que, como nadie sufrida
y ardientemente trabaja,
sin ver que pasa la vida
metido ya en una “caja”.**

Pues, a este pseudo-cadáver es al que voy a ver, no como cajero, sino como “mandamás” de las últimas fiestas y fatal candidato a la presidencia de la naciente “Sotufe” (Sociedad Turonesa de Festejos).

—¿Quedaste satisfecho y contento del desarrollo, ambiente y número de las fiestas, amigo Miguel?

—Quedaría satisfecho si supiera que habían quedado los demás que disfrutaron de ellas, porque ya sabes que los organizadores somos los que no las olemos.

—¿Y estás dispuesto a continuar dirigiendo este cotarro bullanguero?

—¡Quiá, ni hablar! Da dolores de cabeza, sinsabores, disgustos, preocupaciones y, luego, de postre, por haber trabajado desinteresadamente para divertir a los demás, a lo peor críticas venenosas. Claro que me importa un comino, pero en el fondo, siempre duelen algo esa clase de pagos y, sobre todo, a mí que me paso la vida pagando en moneda limpia y legal.

—Y, a propósito de pagos, ¿qué tal salisteis económicamente?

—Pues, de momento, todavía no puedo decirte nada concreto, porque faltan facturas por liquidar y también algunos donativos por cobrar, pero puedo adelantarte que esto último no cubre, ni con mucho, lo otro. Así que ya te puedes figurar que confiamos en el de arriba y en alguno de aquí abajo para salir del atolladero.

—Como supongo que, aunque organizador, algo te habrá tocado, ¿qué número del programa de fiestas te gustaron más?

—Hombres, pues el Pregón y la actuación de la Polifónica Gijonesa.

—¿Y menos?

**—Pues nuestro broche final,
el baile de despedida,
muerto de un modo fatal
en lo mejor de la vida.**

—Amigo mío, ¿eres un tiazio improvisando!

—¿Y cómo va a funcionar la Sotufe?

—Pues, creo que acoplada a la Cofradía del Cristo, ampliando esta cuota.

—¿Tienes alguna cosa que decirme y que quieras hacer pública?

—Sí. Me gustaría resaltar aquí la eficaz labor de mis colaboradores, en especial el Secretario, Artemio Barreiro y —¿cómo no?— el incommensurable Tomillo que, aunque este año no dió el acostumbrado “do de pecho”, como tiene tantas horas de vuelo verbenero ya sabe de qué pie cojean todos los feriantes y no hay quien se le escabulla.

Le doy las gracias a Miguel y me despido, porque hace unos momentos que un impaciente —no Divino, por cierto— golpea de un modo repetido y brutal la ventanilla, aunque ya no es hora de atender al público. A veces se explica uno muchas cosas. Hasta los bufidos de muchos que ganan y pierdan la vida al lado de estas troneras burocráticas. Lo que no tiene explicación es la seráfica, imperturbable e inefable sonrisa y el sempiterno buen humor del amigo Ruiz.

R. DIAZ

EMILIO BURGNET HUERTA
EL LAGO - Nº 159
Teléfono 343 11 54
TURON - ASTURIAS